

# UMR 7597/SHESL

## Info bibliographiques

N° 170 – novembre 2008

Rédaction : Elisabeth Lazcano - Université Paris Diderot, UMR 7597 case 7034, 5 rue Thomas Mann, 75205 Paris cedex 13  
tel : 01 57 27 57 77 - fax : 01 57 27 56 43- email : [elisabeth.lazcano@linguist.jussieu.fr](mailto:elisabeth.lazcano@linguist.jussieu.fr)

### Sommaire :

- Revues reçues
- Informations sur les parutions récentes
- Revues en ligne

### REVUES REÇUES

*Langages*, Construction des faits en linguistique : la place des corpus, numéro dirigé par Marcel Cori, Sophie David & Jacqueline Léon, 2008, 171, septembre.

Présentation du numéro : Eléments de réflexion sur la place des corpus en linguistique, Marcel Cori, Sophie David, Jacqueline Léon, 5-11

Aux sources de la « Corpus Linguistics » : Firth et la London School, Jacqueline Léon, 12-33

Remarques sur l'usage des corpus en morphologie, Bernard Fradin, Georgette Dal, Natalia Grabar, Stéphanie Lignon, Fiammetta Namer, Delphine Tribout, Pierre Zweigenbaum, 34-59

Corpus et données en phonologie post-lexicale : forme et statut, Elisabeth Delais-Roussarie, 60-76

Quelques problèmes observés dans l'élaboration de dictionnaires à partir de corpus, Alexander Geyken, 77-94

Des méthodes de traitement automatique des langues aux linguistiques fondées sur les corpus, Marcel Cori, 95-110

Les corpus fondent-ils une nouvelle linguistique ? Marcel Cori et Sophie David, 111-129

### INFORMATIONS SUR LES PARUTIONS RECENTES

**Arrivé, Michel**, *Le Linguiste et l'inconscient*, Paris, Presses Universitaires de France - PUF, 2008, 192 p., ISBN 2130569773, prix : 38 euros.

Ce livre cherche à rendre compte de la démarche d'un linguiste cherchant à entrer par la voie du langage dans le domaine de l'inconscient. De ses lectures psychanalytiques, l'auteur a conservé les éléments qui lui semblent pertinents, en particulier une confrontation entre Freud et Jarry à propos d'Oedipe. Un point de vue original.

**Ashworth, E. Jennifer**, *Les théories de l'analogie du XIIe au XVIe siècle*, Vrin, 2008, 128 p., ISBN 2711621480, prix : 18 euros.

Quand on parle d'une substance et de ses accidents, peut-on dire que tous deux sont des *étants* au même sens ? Quand on parle de Dieu et de ses créatures, peut-on dire que tous les deux sont bons ou justes au même sens ? Quand on parle d'une potion et d'un animal, peut-on dire que tous les deux sont sains au même sens ? Telles sont les problématiques métaphysiques, théologiques et sémantiques que la notion d'analogie développée par les penseurs du Moyen Âge cherche à affronter.

**Bianchi, Luca**, *Pour une histoire de la "double vérité"*, Vrin, 2008, 192 p., ISBN 2711621472, prix : 18 euros.

La " théorie de la double vérité " est désormais considérée comme une légende, créée par les théologiens médiévaux (qui l'auraient imposée à leurs adversaires " averroïstes "), entérinée par les censeurs en 1277 et en 1513, puis érigée en catégorie historiographique par les médiévistes de la fin du XIXe siècle. Mais quel a été le retentissement de cette " légende " au Moyen Âge et à la Renaissance ? Est-il possible de trouver des penseurs médiévaux qui soutiennent que certaines propositions sont vraies pour la philosophie mais ne le sont pas selon la foi chrétienne, ou inversement ? Est-il possible de trouver des textes médiévaux qui envisagent la possibilité de " deux vérités contraires " ou qui utilisent la formule *duplex veritas* ? Si l'immense majorité des penseurs médiévaux et renaissants s'accordent pour déclarer que la vérité absolue est la vérité révélée, comment évaluent-ils les arguments philosophiques *contra fidem* ? Et comment se conduisent-ils devant ces arguments ? En explorant ces questions, la présente étude ne se contente pas d'examiner la position des protagonistes classiques de la controverse autour de la " double vérité " (de Thomas d'Aquin jusqu'à Pomponazzi et Cremonini), mais invite aussi à lire, dans une perspective novatrice, certaines pages de Marius Victorinus, Pierre de Rivo, Luther et des adversaires de Galilée.

**Brown, Keith & Sarah Ogilvie**, *Concise Encyclopedia of Languages of the World*, Elsevier Science Ltd, 2009, 1320 p., ISBN 0080877745, prix : 126 euros.

Concise Encyclopedia of Languages of the World is an authoritative single-volume reference resource comprehensively describing the major languages and language families of the world. It will provide full descriptions of the phonology, semantics, morphology, and syntax of the world's major languages, giving insights into their structure, history and development, sounds, meaning, structure, and language family, thereby both highlighting their diversity for comparative study, and contextualizing them according to their genetic relationships and regional distribution. Based on the highly acclaimed and award-winning Encyclopedia of Language and Linguistics, this volume will provide an edited collection of almost 400 articles throughout which a representative subset of the world's major languages are unfolded and explained in up-to-date terminology and authoritative interpretation, by the leading scholars in linguistics. In highlighting the diversity of the world's languages ? From the thriving to the endangered and extinct ? This work will be the first point of call to any language expert interested in this huge area. No other single volume will match the extent of language coverage or the authority of the contributors of Concise Encyclopedia of Languages of the World.

**Grinshpun, Yana**, *O Entre Langue(S) Discours et Graphie*, Paris, Ophrys, 2008, 313 p., ISBN 2708012177, prix : 22 euros.

La forme graphique O/ô devant les groupes nominaux (O femme ! », « O terrible perspective ! »), bien que massivement présente depuis les origines du français, n'a jusque-là jamais été étudiée pour elle-même, ni en linguistique ni en stylistique. Il faut reconnaître que son identité est problématique à plusieurs titres : a) elle transcrit des fonctionnements linguistiques hétérogènes, ce qui rend incertaine sa frontière avec l'interjection oh b) son appartenance catégorielle est instable c) sa relation privilégiée avec le latin et le grec implique chez les locuteurs une compétence hybride liée à une mémoire linguistique d) elle est étroitement dépendante des interventions des imprimeurs et des experts en matière de langue. Ce livre retrace l'histoire de cette forme et des réflexions grammaticales qu'elle a suscitées depuis le grec ancien jusqu'au français contemporain, puis en propose une caractérisation syntaxique, sémantique et pragmatique. L'auteur montre comment l'analyse linguistique peut nourrir l'analyse des textes littéraires, car il s'agit d'analyser une forme privilégiée de l'oralité élaborée employée dans les tragédies et les sermons avant de devenir, avec les Romantiques, un marqueur de langue poétique. Cet ouvrage, qui traverse de multiples domaines des sciences du langage, s'adresse à un public diversifié, intéressé aussi bien par l'histoire de la langue, la syntaxe et la sémantique, que par la stylistique et l'analyse du discours.

**Candelier, Michel, Gina Ioannitou, Danielle Omer & Marie-Thérèse Vasseur, eds.**, *Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions*, PU Rennes, 2008, 277 p., ISBN 2753506493, prix : 18 euros.

Actuellement dans le monde, les situations de plurilinguisme sont très nombreuses (environ 6800 langues parlées pour un peu plus de 220 pays). Elles mettent en présence des langues et variétés de langues aux statuts divers, souvent considérés comme inconciliables. Les mouvements migratoires et la libre circulation des personnes multiplient encore les situations où la langue de l'école ne correspond pas à la langue de la sphère familiale. Le défi éducatif est considérable et suscite les préoccupations de l'institution éducative. Cet ouvrage analyse tout d'abord comment les individus, par l'expression de leurs représentations, se construisent une conscience linguistique qui accompagne et étaye leurs pratiques langagières. Ces représentations souvent issues de la sphère hégémonique du monolinguisme sont rarement compatibles avec des pratiques plurilingues, très vite considérées comme hétérodoxes. Les contradictions entre usages et idées reçues sont montrées et analysées pour poser la question d'une éducation-formation correspondant davantage à la réalité et aux besoins du monde actuel. Sous différentes formes (comptes rendus d'expériences de classes, analyses de contextes nouveaux, présentation d'un dispositif de formation des mares...), la deuxième partie de l'ouvrage envisage ou propose la mise en place d'interventions qui privilégient de nouvelles démarches didactiques proches de l'Éveil aux langues, EOLE etc. ou fondées sur l'intercompréhension entre langues apparentées. L'objectif est de parvenir à des activités d'enseignement et d'apprentissage qui puissent prendre en compte plusieurs variétés linguistiques et culturelles et non plus une seule comme il était courant de le concevoir jusqu'à présent.

**Danblon, Emmanuelle, Mikhail Kissine, Fabienne Martin, Christine Michaux & Svetlana Vogelee, eds.**, *Linguista Sum Melanges Offerts a Marc Dominicy a l'Occasion de Son Soixantieme Anniversaire*, Paris, L'Harmattan, 2008, ISBN 2296062598, prix : 38 euros.

Les auteurs spécialistes de renommée internationale rendent hommage à la générosité intellectuelle de Marc Dominicy, dont les travaux ont marqué la recherche dans un vaste éventail de domaines de la linguistique. L'un de ses domaines de prédilection est l'étude de la parole poétique. La question centrale qui unit tous les articles de ce volume est celle du sens : le sens d'un texte, un mot ou d'une structure syntaxique.

**Pérez, Brigitte & Michel Griffe, eds.**, *Grammairiens et philosophes dans l'Antiquité gréco-romaine*, Montpellier, Presses Universitaires de la Méditerranée, 2008, 245 p., ISBN 978-2-84269-838-6, prix : 30 euros.

La grammaire est née en Grèce avec la diffusion progressive de l'écriture phénicienne à partir du IXe siècle avant J.-C. et de son enseignement aux enfants dans les cités. Avec les Stoïciens, la grammaire conquiert un statut bien défini dans la philosophie, entre la logique et la dialectique. Elle perfectionne ses concepts, les catégories grammaticales, entre autres, et l'étymologie des mots, sans devenir pour autant une science du langage indépendante. À Rome, la grammaire a eu un succès considérable : les élites politiques estimaient

qu'on ne pouvait prétendre gouverner le monde sans maîtriser le latin, appelé à devenir la première langue administrative de l'empire. La *latinitas*, pendant exact de l'*hellenismos*, conserve l'exigence systématique de la tradition philosophique, tandis qu'elle acquiert des nécessités de l'enseignement une ambition normative. Les études ici réunies apportent des regards croisés de philosophes, de philologues et de linguistes sur leurs disciplines d'enseignement et leurs représentants antiques.

## REVUES EN LIGNE

*Argumentation et analyse du discours*, L'analyse du discours au prisme de l'argumentation : questions disciplinaires et interdisciplinaires, 2008, 1.

<http://aad.revues.org/>

Revue en ligne, textes en accès libre

Ruth Amossy et Roselyne Koren Introduction

*Analyse du discours et Argumentation*

Patrick Charaudeau L'argumentation dans une problématique d'influence

Anne Kalinic Les types d'arguments dans le traitement du débat sur la crise des banlieues par la télévision

Roselyne Koren Pour une éthique du discours : prise de position et rationalité axiologique

Emmanuel de Jonge Pertinence de l'utilisation du modèle de Toulmin dans l'analyse de corpus

*Genres de discours*

Guylaine Martel Performance... et contre-performance communicationnelles : des stratégies argumentatives pour le débat politique télévisé

Sylvie Housiel De la micro-analyse à l'analyse globale des correspondances : lettres de combattants pendant la Grande Guerre

Sivan Cohen-Wiesenfeld Le discours diplomatique dans la correspondance franco-allemande 1871-1914.

*Ethos et Pathos : à la croisée de l'AD et de l'argumentation*

Eithan Orkibi Ethos collectif et Rhétorique de polarisation : le discours des étudiants en France pendant la guerre d'Algérie

Pascale Delormas L'image de soi dans les « autographies » de Rousseau

Raphaël Micheli L'analyse argumentative en diachronie : le pathos dans les débats parlementaires sur l'abolition de la peine de mort

Claire Sukiennik Pratiques discursives et enjeux du pathos dans la présentation de l'Intifada al-Aqsa par la presse écrite en France

*Découpages disciplinaires*

Dominique Maingueneau Analyse du discours et littérature : problèmes épistémologiques et institutionnels

Ruth Amossy Argumentation et Analyse du discours : perspectives théoriques et découpages disciplinaires